



ASAMBLEA  
8<sup>a</sup> sesión  
Punto 26 del orden del día

92FUND/A.8/22/Add.1  
9 octubre 2003  
Original: INGLÉS

## PRESUPUESTO PARA 2004 Y CÁLCULO DE LAS CONTRIBUCIONES AL FONDO GENERAL

### Nota del Director

**Resumen:** Se examina la necesidad de recaudar contribuciones para cubrir los pagos respecto de tres siniestros que se produjeron en agosto y en septiembre de 2003.

**Medidas que han de adoptarse:** Decidir sobre las contribuciones al Fondo General a recaudar en 2003.

### 1 Introducción

1.1 Desde que se publicó el documento 92FUND/A.8/22 se han producido tres siniestros que podrán dar lugar o darán lugar a pagos por parte del Fondo de 1992, a saber el *Victoriya* (Federación de Rusia) y el *Duck Yang* y el *Kyung Won* (República de Corea). En el presente documento se examina la necesidad de recaudar contribuciones para cubrir los pagos respecto de estos tres siniestros.

### 2 Evaluación del Fondo General

- 2.1 En el documento 92FUND/A.8/22 se calcula la cuantía de las contribuciones necesarias para equilibrar el Fondo General en 2004 en £2 523 028, tal y como se muestra en el cuadro del párrafo 4.1.1 de dicho documento. Se llegó a dicha cifra basándose en la cuantía requerida para los gastos administrativos y para los gastos estimados relacionados con los siniestros que se muestran en los anexos I y III de dicho documento.
- 2.2 Se calcula que el coste del siniestro del *Kyung Won* para el Fondo de 1992 puede alcanzar la cuantía máxima pagadera por el Fondo General, 4 millones de DEG, lo que equivale a £3 488 440. Se calcula además que el siniestro del *Duck Yang* dará lugar a pagos por parte del

Fondo de £1 millón, suma que sería inferior a la cuantía máxima pagadera del Fondo General, £3 488 440. En lo que respecta al siniestro del *Victoriya* parece que por el momento no será necesario que el Fondo pague indemnización aunque se incurrirá en algunos costes, que se calculan en £25 000.

- 2.3 Todo pago respecto del siniestro del *Kyung Won* en exceso de la cuantía pagadera del Fondo General se efectuará mediante préstamos con cargo al Fondo General, a la espera de la recaudación de contribuciones para un Fondo de Reclamaciones Importantes correspondiente al *Kyung Won*.
- 2.4 A efectos del cálculo de contribuciones anuales, se supone que todo pago respecto de estos siniestros se efectuará en 2004.
- 2.5 En el anexo del presente documento figura un anexo III revisado del documento 92FUND/A.8/22.
- 2.6 Teniendo en cuenta estas consideraciones, se calcula la cuantía de las contribuciones anuales necesarias para el Fondo General como se indica en el cuadro siguiente:

		£	£
	<b>INGRESOS ESTIMADOS</b>		
	Excedente al 31 de diciembre de 2003	21 049 222	
<i>Más</i>	Intereses a devengar en el año 2004	650 000	
	Total ingresos estimados en 2004		21 699 222
	<b>GASTOS ESTIMADOS</b>		
	Gastos administrativos de 2004 (Anexo II)	2 952 250	
<i>Más</i>	Gastos de reclamaciones menores en 2004 (Anexo III)	5 558 440	
<i>Más</i>	Préstamos al Fondo SNP (véase párrafo 4.1.3)	150 000	
<i>Más</i>	Préstamos al Fondo Complementario (véase párrafo 4.1.4)	75 000	
<i>Más</i>	Capital de operaciones	20 000 000	
	Total gastos estimados de 2004		28 735 690
	<b>CUANTÍA NECESARIA PARA EQUILIBRAR EL PRESUPUESTO DE 2004</b>		7 036 468

- 2.7 Como se indica en las estimaciones del cuadro que antecede, serían necesarias contribuciones por £7 036 468 para equilibrar el presupuesto del Fondo General.
- 2.8 Modificando la propuesta que se presenta en el párrafo 4.2 del documento 92FUND/A.8/22, el Director propone que la Asamblea debería fijar la recaudación de contribuciones para el Fondo General en £7 millones en vez de £2,5 millones.

### **3 Medidas que ha de adoptar la Asamblea**

Se invita a la Asamblea a que:

- a) Tome nota de la información facilitada en el presente documento; y
- b) decida sobre el cálculo de las contribuciones de 2003 al Fondo General.

## ANEXO

### Gastos de reclamaciones del Fondo General en 2004

*(Cifras en libras esterlinas)*

Siniestro	Fecha	Máximo por pagar del Fondo General: 4 millones DEG	Saldo Estimado por pagar del Fondo General al 31/12/2003	Gastos Estimados 2004		Total Gastos Estimados Fondo General en 2004	Total Gastos Estimados Fondo General hasta 31/12/04	Saldo Estimado por pagar del Fondo General al 31/12/2004
				Indemnización	Varios			
<i>Desconocido en Alemania</i>	20/06/96	3 752 700	3 691 000	0	(30 000)	(30 000)	(93 000)	3 661 000
<i>Dolly</i>	05/11/99	3 383 800	3 371 000	(700 000)	(40 000)	(740 000)	(754 000)	2 631 000
<i>Al Jaziah 1</i>	24/01/00	3 307 800	2 662 000	0	(25 000)	(25 000)	(671 000)	2 637 000
<i>Slops</i>	15/06/00	3 535 920	3 422 000	0	(40 000)	(40 000)	(155 000)	3 382 000
<i>Desconocido en Suecia</i>	23/09/00	3 553 840	3 549 000	0	(10 000)	(10 000)	(15 000)	3 539 000
<i>Zeinab</i>	14/04/01	3 525 200	2 998 000	0	0	0	(528 000)	2 998 000
<i>Prestige</i>	13/11/02	3 369 200	0	0	0	0	(3 370 000)	0
<i>Butang</i>	22/04/03	3 488 320	3 489 000	0	(125 000)	(125 000)	(125 000)	3 364 000
<i>Hana</i>	13/05/03	3 496 960	3 497 000	0	(75 000)	(75 000)	(75 000)	3 422 000
<i>Victoriya</i>	30/08/03	3 486 760	3 486 760	0	(25 000)	(25 000)	(25 000)	3 461 760
<i>Kyung Won</i>	12/09/03	3 488 440	3 488 440	(3 463 440)	(25 000)	(3 488 440)	(3 488 440)	0
<i>Duck Yang</i>	12/09/03	3 488 440	3 488 440	(975 000)	(25 000)	(1 000 000)	(1 000 000)	2 488 440
						(5 558 440)		